

KARÁCSONYI MESEJÁTÉK

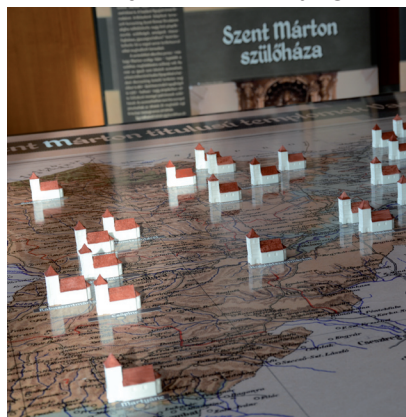
December 4-én Alsóőrben, a községi kultúrház színpadán ünnepi műsorral köszöntötték a közelgő karácsonyt. Az Alsóőri Magyar Színjátszóegyesület gyermek és ifjúsági csoportja nagy sikerrel mutatta be a Csavargók éjszakája című mesejátékot. A vidám karácsonyi történetben a gyermekek Máriát, Józsefet, pásztorokat, angyalokat és két csavargót jelenítettek meg. Az ünnepi műsorban versmondás, mese felolvasás és közös éneklés is szerepelt.



SZENT MÁRTON EMLÉKEZETE

„Szent Márton emlékezete szülőföldjén” címmel szervezett kiállítást a Felsőőri Római Katolikus Plébánia és a Burgenlandi Magyar Kultúregyesület, mely december 4-től karácsonyig volt látható Felsőőrben, a Kontaktcentrumban. A Martinus Vallási és Kulturális Egyesület és a Magyar Nemzeti Levéltár Vas Megyei fiókja együttműködésével létrejött tárlat anyagának felhasználásával

Szent Márton tiszteletének emlékeit mutatták be. Számos, a levéltár gyűjteményéből származó, Szent Márton tiszteletéhez kapcsolódó iratot, eredeti oklevelet vagy egy óriási 3D-térképet láthattak az érdeklődők.



PÁSZTORJÁTÉK FELSŐÖRBN

Közel 300 vendég érkezett december 10-én a Felsőőri Katolikus Kontaktcentrumba a magyar pásztorjátékokra. 1968 óta évente szervezik meg a „Nagykarácsony éccakáján” című rendezvényt, melynek fontosságára, a hagyományok megőrzésére és a kezdeményező Galambos atya emlékének megőrzésére Dowas Katharina hívta fel a közönség figyelmét. Köszöntőt Alsóőr plébánosa, Gáspár Adalbert mondott.

A műsorban az Alsóőri Énekkar és a BMKE Énekköre adventi dalokat énekelt, a BMKE játékos magyar gyermekorájának résztvevői egy kis pásztorjátékot adtak elő. A felsőpulyai kultúregyesület gyermekcsoportja Luca napi kotyolással ismertette meg a közönséget. A szombathelyi Dési Huber István Általános Iskola tanulói egy magyar pásztorjátékot mutattak



be. Karácsonyi dalokat játszottak hangszereiken a vasvárosi Zenei Fórum növendékei. *Pröll Mónika*, *Binder Gyöngyi* és *Gúthy László* szavai megható ünnepi hangulatot teremtettek. Végül *Villányi Eszter* karvezető közös éneklésre szólította fel a szereplőket és a vendégeket. *Seifner Erich*, Felsőőr plébánosának záró szavai után *Dowas Katharina* műsorvezető megköszönte a szereplők és a segítők lelkes munkáját, majd az előtérben felállított karácsonyi vásár megtekintése után kóstolóra és beszélgetésre, ismerkedésre hívott mindenkit.

A Felsőőri Magyar Katolikusok Köre által szervezett pásztorjátékokat a két magyar egyesület, a BMKE és az UMIZ támogatta.

KELETI NYELVEK VERSENYE

December 14-én Kismartonban, a Gazdasági Kamara nagytermében 14. alkalommal rendezte meg a tartomány ifjúságügyi referátusa a szónokversenyt, amelyen keleti nyelveken, különböző témákról tartottak beszédet a diákok. Az írásos fogalmazási versenyt 8. alkalommal hirdették meg.



A felsőlövői gimnazisták felkészítő tanáruk, Hanel-Gangoly Irene kíséretében

Magyar, horvát vagy orosz nyelven kellett egy szabadon választott témáról elegánsan, okosan és főleg meggyőzően beszélniük a versenyzőknek, akik a Felsőőri Kétnyelvű Gimnáziumból, a Felsőlövői Szövetségi Gimnáziumból, a Felsőpulyai Gimnáziumból és a Felsőőri Óvónőképzőből érkeztek.

A tavalyi győztes, *Sebestyén Áron* felsőlövői gimnazista ezúttal a zsűriben foglalt helyet. Az írásbeli versenyt viszont ő nyerte meg. A magyar szónokverseny nyertese *Farkas Thyra* (Felsőpulya) a környezetvédelemről beszélt. Második helyezett lett *Szűcs Flóra*, a Felsőőri Kétnyelvű Gimnázium tanulója, ő az emberiség álmairól referált. A harmadik helyet *Reiner Anna*, a Felsőlövői Gimnázium diákja nyerte el, ő a sikeres életről szónokolt.

KARÁCSONYI PÜSPÖKI MISE

Több millió néző kísérhette figyelemmel december 25-én, karácsony napján az ORF és a ZDF tévétársaságok által a kismartoni dómból élő adásban közvetített ünnepi szentmisét.

A kismartoni egyházmegye védőszentje, Szent Márton születésének 1700. évfordulója tiszteletére rendezett istentiszteletet *Zsifkovics Ágidius* püspök celebrálta. A jászol rendhagyó módon egy csónakba került, mellyel a menekültekre emlékeztek. Az „Itt van Jézus, a megmentő” mottójú szertartásra a számos egyházi méltóságon kívül a burgenlandi népcsoportok képviselői is hivatalosak voltak. *Kelemen Ernő* Alsóőrből és *Dowas Katharina* Felsőőrből magyar nyelven olvasott fel könyörgést.

ZRÍNYI EMLÉKTÁBLA

Emléktáblát avattak december 10-én Zrínyi Miklós halálának 450. évfordulója alkalmából Monyorókeréken (Eberau) az Erdődy-kastélynál. Az esemény a „Zrínyi Miklós – Szigetvár 1566” emlékévé része volt. Az emléktáblát a Burgenlandi Horvát Kultúregyesület, a Burgenlandi Magyar Kultúregyesület valamint a Magyar Köztársaság és a Horvát Köztársaság ausztriai nagykövetségei állították. Az eseményen részt vett a magyar és a horvát nagykövet, *Perényi János* és *Cvijetković Vesna*, *Weber Johann* monyorókeréki és *Vass Péter* szigetvári polgármester, *Dunst Verena* tartományi tanácsos, *Horvath Stanko*, a Burgenlandi Horvát Kultúregyesület elnöke, valamint a BMKE képviseletében *Zsótér Iris* elnök, *Plank Josef* tiszteletbeli elnök és *Frauer Ludwig* vezetőségi tag.



A magyar, horvát és német nyelvű tábla szövege szerint Zrínyi Miklós, Szigetvár hőse 1564. szeptember 21-én a monyorókeréki kastélyban vette el második feleségét, Rosenberg Évát.

EGÉSZSÉGES SÜTEMÉNYEK

November 26-án a karácsonyi készülődés jegyében zajlott a Pannon kulináris sorozat rendezvénye. Az alsóőri klubházban *Sillipp Johanna* táplálkozás-tanácsadó a búza és asztalicukor nélküli sütemények készítését mutatta be. Sikerült meggyőznie a résztvevőket, hogy a kekszes dobozokban várakozó nyalánkságoknak és az ízletes vendégváró süteményeknek nem feltétlenül kell kalóriabombának lenni. Fontos előnyben részesíteni az alternatív édesítési lehetőségeket, és az ősi gabonafajtákhoz nyúlni.

Sok finomság készült a délután folyamán, így például gluténmentes mákos praliné, amelyhez még sütő sem szükséges. A fahéjas hajdinakeksznél a hajdinaliszt és a dió volt a két főszereplő. Az előadó hozott olyan sós rágcsalnivalót is, amely gyorsan elkészül és egészséges is, mint például a tönkölyös-sajtos kréker. Ez a szezámos tallérral együtt alakor lisztből készült, amit ősbúzának is hívnak. A csokis bevonat helyett ajánlatos kókusz-diókrémet használni.

TELTHÁZ ÉS ÁLLÓTAPS

Óriási sikerrel nyitotta a BMKE a 2017-es évet. A szervezők várakozását is felülmúlta a január 6-i új-évi operett gálára érkezettek száma. Vízkereszt estéjén a zord időjárás ellenére is özönltek a vendégek az Alsóöri Kultúrházba, hogy vidám hangulatban köszöntsék az új esztendőt. Miután már a pótszékek is megteltek a gyönyörűen felújított községtérben, *Zsótér Iris* elnöknő és *Horvath Josef* polgármester mondtak köszöntőt.



Az idén Kálmán Imre Ördöglovas-Palotásával nyitott a zenekar, melynek tagjai *Reiter István* (szólóhegedű), *id. Reiter István* (hegedű), *Beňo Stanislav* (hegedű), *Duris Lubomir* (brácsa), *Pötz Rainer* (fuvola), *Sylvestre Marie-France* (klarinét), *Hérics Tímea* (fagott), *Reibling Ervin* (tuba), *Máriás Zsolt* (zongora) és *Takács Ferenc* (ütőhangszerek). Az őrvidéki közönség kedvenc zenészei és énekesművészei két órán át fergeteges operettgálával szórakoztatták a nagydímet.



Debrei Zsuzsanna, *Foki Vera*, *Hertelendy Attila* és *Soskó András* előadásában vicces koreográfiák és a gyönyörű kosztümök bűvöletében olyan jól ismert klasszikusok művei csendültek fel, mint Kálmán Imre, Lehár Ferenc, Ábrahám Pál, Johann Strauss és Robert Stolz. Többek között a Csárdáskirálynőből, a Marica grófnőből, a Cigányszerelemből, a Cirkusz-

hercegnőből és a Víg özvegyből hangzottak el a fülbemászó dallamok.

A koncert végén a közönség felállva ünnepelte az énekeseket és a zenekart egyaránt.

IFJÚ NÉPZENÉSZEK SIKERE

Nagyszerű teljesítményt nyújtott a BMKE Szélforgó Népzenei Együttese a VIII. Országos Népzenei Verseny területi válogatóján Szombathelyen.



Január 30-án a Szombathelyi Művészeti Szakgimnáziumban tartották a verseny első fordulóját, melyen a burgenlandi színeket *Zsótér István Mihály* (hegedű), *Tieber Hanna* (második hegedű), *Tieber Olivér* (bőgő) és *Német Lehel* (brácsa) képviselte. A legfiatalabbak között induló Szélforgók Együttes a lehetséges 60-ból 54 pontot kapott a zsűritől, így komoly eséllyel pályázik az országos gödöllői döntőbe. *Zsótér István* hegedűn egyéni kategóriában is indult ördöngösfüzesi muzsikával.

ÖKUMENIKUS ISTENTISZTELET

Idén az őrszigeti evangélikus templomban tartották a burgenlandi magyarok ökumenikus istentiszteletét, amelyre – több mint húsz éve – mindig január utolsó vasárnapján kerül sor. Január 29-én *Szemerei János*, a Nyugati (Dunántúli) Evangélikus Egyházkerület püspöke hirdette az ígét. A liturgiában a környék-



beli magyar katolikusokat gondozó *Gáspár Adalbert* bencés szerzetes, valamint *Gúthy László* felsőöri református lelkész működött közre, a helyi gyülekezet kórusa pedig énekelt.

KINDERMASKENBALL JELMEZBÁL

2017. február 25., 14.30 óra
Kultursaal | Kultúrház
Unterwart | Alsóőr

Csörge zenekar
Volksmusikgruppe
Csörge

Zsongi Bohóc
Clown Zsongi

Schätzspiel
Becslés játék

Musik und Tanz
Táncház

Adj' Isten magyarok!
magyar nyelvű magazinműsor

2017. március 12.
13.05 óra



Servus - Szia - Zdravo - Del tuha
többnyelvű népcsoportmagazin

2017. április 9.
13.05 óra

<http://volksgruppen.orf.at/magyarok/>

IMPRESSZUM / IMPRESSUM

Kiadó / Herausgeber:

Burgenlandi Magyar Kultúregyesület /
Burgenländisch-Ungarischer Kulturverein

A-7400 Oberwart/Felsőőr
Wiener Str. 47

Telefon: +43(0)3352-38489

Fax: +43(0)3352-38643

www.bukv.at E-Mail: office@bukv.at

Szerkesztőség / Redaktion:

Klenner Livia, Racz Maria

Nyomda / Druck: Schmidbauer Druck GmbH
7400 Oberwart, Wiener Str.103

Gefördert aus Mitteln der Volksgruppenförderung
des Bundeskanzleramtes

UNGARISCHKURSE

MAGYAR NYELVTANFOLYAMOK

für VolksschülerInnen
népiskolásoknak

jeden Donnerstag | minden csütörtökön
ab 16.15 Uhr | órától

für SchülerInnen
mit ungarischer Muttersprache
ab 10 Jahren

magyar anyanyelvű diákoknak
10 éves kortól

jeden Mittwoch | minden szerdán
ab 13.45 Uhr | órától

im Vereinslokal des BUKV | a BMKE székházában

Österreichische Post AG
Info-Mail Entgelt bezahlt